

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

4 MARS 1947.

4 MAART 1947.

PROJET DE LOI

portant modification à l'article 8 de l'arrêté royal n° 16 du 15 octobre 1934 et complétant le litt. A de l'article 6 de la loi du 21 juillet 1844.

WETSONTWERP

tot wijziging van artikel 8 van het koninklijk besluit n° 16 van 15 October 1934 en tot aanvulling van litt. A van artikel 6 der wet van 21 Juli 1844.

RAPPORT COMPLÉMENTAIRE
FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES ET DU BUDGET ⁽¹⁾,
PAR M. Edm. LECLERCQ.

AANVULLEND VERSLAG
NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
FINANCIËN EN DE BEGROOTING ⁽¹⁾, UITGEBRACHT
DOOR DEN HEER Edm. LECLERCQ.

MESDAMES, MESSIEURS,

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Au cours de la discussion à la Chambre du projet de loi, celui-ci a été renvoyé à votre Commission pour examiner les deux amendements ci-après, déposés par M. Harmel.

Bij de behandeling van het wetsontwerp in de Kamer, werd het naar de Commissie verwezen voor het onderzoek van beide amendementen hierna, voorgesteld door den heer Harmel :

PREMIER AMENDEMENT.

EERSTE AMENDEMENT.

Article premier.

Eerste artikel.

Le maximum de 37,800 francs, fixé par l'article 8 de l'arrêté royal n° 16 du 15 octobre 1934, en ce qui concerne la pension nominale des fonctionnaires et employés comptables et des conservateurs des hypothèques, est porté à 45,000 francs.

Het maximum 37,800 frank vastgesteld bij artikel 8 van het koninklijk besluit n° 16 dd. 15 October 1934, betreffende het nominaal pensioen van de rekenplichtige ambtenaren en beambten en van de hypotheekbewaarders wordt op 45,000 frank gebracht.

(1) Composition de la Commission : M. Van Belle, président; MM. Coppé, Discry, Duvieusart, Eyskens, Harmel, Moyersoen, Parisi, Philippart, Porta, Scheyven. — Blavier, Buset, Embise, Hoen, Rassart, Soudan, Tielemans, Van Wallegghem. — De Ville, Jacquemotte. — Edm. Leclercq, Vreven.

(1) Samenstelling van de Commissie : de heer Van Belle, voorzitter; de heeren Coppé, Discry, Duvieusart, Eyskens, Harmel, Moyersoen, Parisi, Philippart, Porta, Scheyven. — Blavier, Buset, Embise, Hoen, Rassart, Soudan, Tielemans, Van Wallegghem. — De Ville, Jacquemotte. — Edm. Leclercq, Vreven.

Votr :

~ Zte :

262 (1946) : **Projet de loi.**

262 (1946) : **Wetsontwerp.**

74 : **Rapport.**

74 : **Verslag.**

46, 58 et 102 : **Amendements.**

46, 58 en 102 : **Amendementen.**

117 : **Texte adopté au premier vote.**

117 : **Tekst in eerste lezing aangenomen.**

H.

DEUXIÈME AMENDEMENT.

Insérer un article 1bis, rédigé comme suit :

« La disposition suivante est ajoutée au littéra A de l'article 6 de la loi du 21 juillet 1844 :

» Est compté pour la pension le temps pendant lequel, à partir de l'âge de 19 ans, les agents ont accompli au Département des Finances en qualité de commis-agréé un stage non rétribué par l'Etat avant leur nomination à titre définitif. »

Le premier amendement modifiant l'article premier du projet de loi n° 262 a pour but de porter à 45,000 francs le maximum de la pension nominale des fonctionnaires et employés comptables et des conservateurs des hypothèques, alors que votre Commission et la Chambre avaient admis le chiffre de 40,500 francs, ne représentant pas les $\frac{3}{4}$ du traitement de base de ces agents (60,000 francs).

M. le Ministre Merlot a marqué son accord sur le premier amendement ainsi que sur le deuxième.

Celui-ci apporte une modification au texte de l'amendement n° 58 du Gouvernement, en ce sens qu'il ne limite plus la durée du stage non rémunéré, et dont il n'était pas tenu compte antérieurement pour fixer le nombre d'années de service en vue de l'établissement de la pension.

Rappelons que l'amendement n° 58 du Gouvernement avait été proposé pour redresser une situation anormale, savoir :

Dans l'établissement de la pension, les années de service non rémunérées des commis-agréés n'étaient pas prises en considération, alors que les commis-agréés nommés après 1937 sont rémunérés dès leur entrée en fonction.

Votre Commission, à l'unanimité, a adopté les deux amendements et approuvé le présent rapport.

Le Rapporteur,
Edm. LECLERCQ.

Le Président ff.,
M. PHILIPPART.

TWEEDE AMENDEMENT.

Een artikel 1bis invoegen, luidend als volgt :

« Onderstaande bepaling wordt toegevoegd aan litt. A van artikel 6 der wet van 21 Juli 1844 :

» Telt mede voor het pensioen de tijd gedurende denwelken, men ingang van den 19-jarigen leeftijd, de personeelsleden bij het departement van Financiën in hoedanigheid van aangenomen schrijver een niet door den Staat bezoldigden proeftijd hebben vervuld vóór hun benoeming in vast verband. »

Het eerste amendement, tot wijziging van het eerste artikel van het wetsontwerp n° 262, heeft ten doel het maximumbedrag van het nominaal pensioen van de rekenplichtige ambtenaren en beambten en van de hypotheekbewaarders te brengen op 45,000 frank, terwijl Uw Commissie en de Kamer het cijfer 40,500 frank hadden aangenomen, hetwelk niet de $\frac{3}{4}$ van de grondwedde van die personeelsleden bedraagt (60,000 frank).

Minister Merlot heeft zich aangesloten bij het eerste amendement alsook bij het tweede.

Door dit laatste wordt een wijziging gebracht aan den tekst van het amendement n° 58 van de Regeering, in den zin, dat het den duur niet meer beperkt van den niet bezoldigden proeftijd, welke vroeger niet in aanmerking werd genomen voor de vaststelling van het aantal dienstjaren met het oog op de berekening van het pensioen.

Herinneren we er aan, dat het amendement n° 58 van de Regeering werd voorgesteld om een abnormalen toestand te herstellen, namelijk :

Bij de berekening van het pensioen, werden de niet bezoldigde dienstjaren van de aangenomen schrijvers niet in aanmerking genomen, terwijl de na 1937 benoemde aangenomen schrijvers reeds bij hun indiensttreding worden bezoldigd.

Uw Commissie heeft eenparig de twee amendementen aangevaard en dit verslag goedgekeurd.

De Verslaggever,
Edm. LECLERCQ.

De Voorzitter,
M. PHILIPPART.

TEXTE PROPOSÉ PAR LA COMMISSION.

Article premier.

Le maximum de 37,800 francs, fixé par l'article 8 de l'arrêté royal n° 16 du 15 octobre 1934, en ce qui concerne la pension nominale des fonctionnaires et employés comptables et des conservateurs des hypothèques, est porté à 45,000 francs.

Art. 2.

La disposition suivante est ajoutée au littéra A de l'article 6 de la loi du 21 juillet 1844 :

Est compté pour la pension le temps pendant lequel, à partir de l'âge de 19 ans, les agents ont accompli au Département des Finances en qualité de commis-agréé un stage non rétribué par l'Etat avant leur nomination à titre définitif.

Art. 3.

Les pensions seront révisées en tenant compte des dispositions qui précèdent à partir du 1^{er} novembre 1944.

TEKST VOORGESTELD DOOR DE COMMISSIE.

Eerste artikel.

Het maximum 37,800 frank vastgesteld bij artikel 8 van het koninklijk besluit n° 16 dd. 15 October 1934, betreffende het nominaal pensioen van de rekenplichtige ambtenaren en beambten en van de hypotheekbewaarders wordt op 45,000 frank gebracht.

Art. 2.

Onderstaande bepaling wordt toegevoegd aan litt. A van artikel 6 der wet van 21 Juli 1844 :

Telt mede voor het pensioen de tijd gedurende denwelken, met ingang van den 19-jarigen leeftijd, de personeelsleden bij het departement van Financiën in hoedanigheid van aangenomen schrijver een niet door den Staat bezoldigden proeftijd hebben vervuld vóór hun benoeming in vast verband.

Art. 3.

De pensioenen worden herzien te rekenen van 1 November 1944, rekening houdend met de voorafgaande bepalingen.